

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières  
**Herausgeber:** Schweizerischer Geometerverein = Association suisse des géomètres  
**Band:** 30 (1932)  
**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** Bernischer Geometerverein

**Autor:** Rauss, E.

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**8<sup>e</sup> Personnel auxiliaire.** Bertschmann rappelle que précédemment déjà la Société suisse des Géomètres, ainsi que l'Association des techniciens-géomètres ont émis le vœu de voir le personnel auxiliaire soumis à la nouvelle loi sur la formation professionnelle. Ces désirs ont été présentés au Département fédéral de l'économie publique. En février dernier, les techniciens-géomètres ont adressé au Conseil fédéral une autre épître qui a été transmise au Comité central pour examen et préavis. Bertschmann donne connaissance du projet de réponse destiné au Département fédéral de justice et police, projet qui est admis sans discussion.

**9<sup>e</sup> Divers et propositions individuelles.** Le professeur Gerber se demande s'il ne serait pas avantageux d'avoir un insigne pour les membres de la société, ce qui par exemple faciliterait les comités organisant les assemblées générales, mais la majorité s'oppose à cette innovation.

Au sujet de la traduction, Delacoste désire qu'à l'avenir les traducteurs évitent tous commentaires personnels.

Séance levée à 13 h. ¼.  
Liestal, le 24 mai 1932.

Le secrétaire: *H. Schmassmann.*

### Bernischer Geometerverein.

Einer Anregung unseres Kollegen Bangerter, Vorstandsmitglied, Folge gebend, wurde die diesjährige Frühjahrsversammlung ins Frau-brunnenamt verlegt. Diese fand bei sehr starker Beteiligung am 30. April in Utzenstorf statt.

Am Vormittag hatten die Teilnehmer Gelegenheit, die in den Gemeinden Münchringen, Banggenried, Büren zum Hof und Utzenstorf bereits ausgeführten oder teilweise noch im Bau begriffenen Güter-zusammenlegungen zu besichtigen. Unter sachkundiger Führung von Kollege Bangerter, Verfasser sämtlicher Projekte, gestaltete sich diese Rundfahrt zu einer lehrreichen, äußerst interessanten Exkursion. An dieser Besichtigung nahmen als Gäste teil: die HH. Kulturingenieure Pulfer und Ramser, die Landwirtschaftslehrer Heß und Freiburghans, sowie die Schatzungskommission.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen im Gasthof „Bären“ in Utzenstorf, eröffnete Präsident von Auw den geschäftlichen Teil der Tagung. Nach Entgegennahme des Protokolls der letzten Hauptversammlung legte der Vorsitzende den Geschäftsbericht ab, worin er sich zufriedenstellend über den Verlauf des verflossenen Geschäftsjahres äußerte.

Ueber das Kassawesen referierte Herr Kübler. Die Jahresrechnung und das aufgestellte Budget wurden gutgeheißen und der Jahresbeitrag wie bisanhin auf Fr. 5.— festgesetzt.

Die Neuwahlen in den Vorstand waren bald erledigt. An Stelle der demissionierenden HH. von Auw und Rauß wurden die HH. Bühlmann und Froidevaux gewählt. Zum Präsidenten wurde einstimmig Kollege Banger gewählt. Dem abtretenden Präsidenten, der während 10 Jahren an der Spitze des Vereins gestanden hat, wurde für seine erfolgreiche, uneigennützige Tätigkeit der beste Dank ausgesprochen.

Unter Verschiedenem kam die Ausbildung der Hilfskräfte zur Sprache, speziell die Schaffung eines Anlernkurses für den Kanton Bern. Diese Angelegenheit wurde dem Vorstand zur Prüfung überwiesen.

Biel, im Mai 1932.

*E. Rauß.*

### Réunion des anciens élèves du Technicum de Fribourg.

A l'occasion de l'Assemblée générale des géomètres suisses, du 8 mai, à Fribourg, une réunion toute intime des anciens élèves géomètres du Technicum de Fribourg et de leurs professeurs eut lieu la veille.